

Nos bureaux de Roubaix, 45, rue de la Gare (Téléphone 351.17) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 heures.

Nos bureaux de Tournai, 3, rue Fidele-Lahousse (Téléphone 4.56) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

Camoufflez vos lumières Dans la nuit du 11 au 12 juin, EST OBLIGATOIRE de 21 h. à 24 h. 45.

LES NOUVELLES DE LA VILLE

DES JEMINES QUI PROMET... Des jémines de 8 à 12 ans ont été punies de 20 heures par semaine dans les locaux de l'école Léon Maréchal.

LE TRAFIC DES COLIS

M. Pierre Thellin, 52 ans, fabricant de bonnettes, 205, rue Clemenceau, avait trouvé un moyen de se ravitailler.

LE PRINX DES OIGNOONS

Georges Carrette, 29 ans, marchand de légumes, 49, rue de l'Église, a été condamné à 7 jours de prison.

COP DOUBLE

Mme Dehouche, née Marie-Léonie Lemaire, 49 ans, épouse de M. Lemaire, a été condamnée à 7 jours de prison.

LES ÉTRANGERS EN DÉFAUT

André Andor, 22 ans, Belge, demeurant à Roubaix, a été condamné à 7 jours de prison.

Notre ration de viande

Pour la semaine du 8 au 14 juin, les rations sont fixées de la façon suivante: Consommateurs normaux: viande avec os, 144 gr.

La Commission communale de sécurité

La Commission communale de sécurité est constituée de la façon suivante: M. le Maire président; M. le Secrétaire général de la mairie; M. le Directeur du Service de Santé; M. le Directeur du Service de Police; M. le Directeur du Service Municipal; M. le Directeur du Service de Sécurité; M. le Directeur du Service de Santé; M. le Directeur du Service de Police; M. le Directeur du Service Municipal; M. le Directeur du Service de Sécurité.

Sociétés et Comités

ASSOCIATION DES ANCIENS ELIENS INSTITUTEUR TROGOT. Une permanence sera assurée pour le règlement des cotisations au retour des dimanches, de 10 h. à 11 h. 30 au siège de l'Association rue de la Chapelle.

ÉTAT-CIVIL

Roberte Saena, rue de Blanchemelle, 98. PUBLICATION DE MARIAGES Jean Venroyan, employé de banque.

De Roubaix à Courcelles

La grande fête gymnique de dimanche prochain à Tourcoing

L'annonce faite dans nos colonnes de l'organisation d'une grande fête gymnique dimanche 14 juin sur le terrain du Chêne Houplins, à Tourcoing, a été accueillie avec enthousiasme par les sociétés de gymnastique régionales.

BUREAU DE BIENFAISANCE

Avia aux commandants. — Le Bureau de Bienfaisance a été convoqué pour le 17 juin, à 14 h. 15.

POUR LE COLIE OU PRISONNIER

Le bureau des interprètes de la mairie a fait remettre au Comité d'entraide des Prisonniers de Guerre, 25, rue de la République, un dossier de renseignements.

WASQUEHAL

LES SOUPES POPULAIRES La distribution des tickets aux bénéficiaires des soupes populaires aura lieu le samedi 13 au 14 juin.

ALLOCAIONS MILITAIRES

Le paiement du coupon N° 8 affecté aux allocations militaires aura lieu au bureau de poste, rue de la République, le samedi 13 juin.

QUAND LE POISSON S'ENVOLE

Il ne faut pas croire qu'il s'agit de poissons volants, hôtes des eaux tropicales, mais tout simplement de poissons de mer.

BONDUES

Vol de poules. — Dans la nuit de mercredi à jeudi, 12 poules ont été volées chez M. Lemaire.

MOUVAUX

La collecte des tissus pour l'Afrique du Nord. La tournée de ramassage qui n'avait pu être organisée le 12 juin aura lieu dans toute la commune le samedi 20 juin.

FLERS-LEZ-LILLE

Un groupe familial des jardins populaires. Une permanence aura lieu le vendredi 12 juin de 14 à 20 h. au café Boussemart.

CROIX

La laitière était de mauvaise humeur. M. Mathien, commissaire de police en tournée d'inspection des produits laitiers, se présente hier chez M. Janssens.

HEM

Sous-groupe familial des jardins populaires. Une permanence aura lieu le vendredi 12 juin de 14 à 20 h. au café Boussemart.

HALLUIN

Concours de boules. Les concours interclubs de boules ont lieu le dimanche 7 juin, à 14 heures.

MARCO-EN-BARCEUL

LA FÊTE DES MÈRES à l'Union des Familles. L'Union des familles nombreuses de Roubaix-Barres a invité tous les membres à assister à une petite fête en l'honneur de leurs mères.

ESTAIRES

PAR PETITES SOMMES, DEPUIS UN AN, UNE BONNE ENDELICATE AVAIT VOLÉ 11.000 FRANCS À SES PATRONS

Depuis un certain temps Mme Vasseur, cultivatrice à Estaires, se faisait remarquer par sa conduite étrange.

LA MADELEINE

Conseil municipal. — Le Conseil municipal se réunira lundi 15 juin, à 17 heures.

ANNUELLIN

Créateur de Thémis. — En vertu d'un arrêt de la Cour d'Appel de Douai en date du 10 février 1942, le condamné à 4 mois d'emprisonnement pour vol, le nommé Louis Weillier, 41 ans, colporteur, rue de la Bourgeoisie, est mis en état d'arrestation et déferé au Parquet.

HELLEMMES

Amicale des Prisonniers de guerre libérés. Le Comité informe les prisonniers libérés ou en cage de captivité, que l'Amicale est constituée.

RONCHIN

DISTRIBUTION DE FROMAGES. Une distribution de fromages aura lieu le vendredi 12 juin, de 9 h. 30 à 12 h. 30 pour les personnes inscrites.

FACHES-THUMESNIL

Comité d'entraide. Pour lui permettre de continuer l'échec de la permanence au siège de la prison, le Comité d'entraide a décidé d'organiser une permanence au siège de la prison.

MONS-EN-PEVÈLE

LES FORCS DISPARAIT. Mme Agathe-Debusson Juliette, cultivatrice, rue de la Patrie, a été condamnée à 10 jours de prison.

ARMENTIÈRES

DEUX FEMMES QUI AVAIENT PILLÉ UN CAFÉ À LILLE ONT ÉTÉ ARRÊTÉES. Mme Guillier Madeleine, 36 ans, tenancière d'un café rue de Tournai à Lille, était allée passer un certain temps à Paris.

HAUBOURDIN

FOUR LES PRISONNIERS. Le Comité local d'assistance aux prisonniers rappelle que pour le grand concert du mercredi 17 juin, les tickets sont en vente à l'école Carnot.

LOMME

UN CHEMINOT VOLAIT LA S.N.C.F. AINI IL EST ARRÊTÉ. Ont été déferés au Parquet de Valenciennes, les cheminots de la S.N.C.F. demeurant à Lomme.

A TRAVERS LA VILLE

LE COMMERCE NOIR

SAISIE DE 67 KILOS DE LAINE. M. Lelay, commissaire de police, a saisi 67 kilos de laine.

ESTAIRES

PAR PETITES SOMMES, DEPUIS UN AN, UNE BONNE ENDELICATE AVAIT VOLÉ 11.000 FRANCS À SES PATRONS

LA MADELEINE

Conseil municipal. — Le Conseil municipal se réunira lundi 15 juin, à 17 heures.

ANNUELLIN

Créateur de Thémis. — En vertu d'un arrêt de la Cour d'Appel de Douai en date du 10 février 1942, le condamné à 4 mois d'emprisonnement pour vol, le nommé Louis Weillier, 41 ans, colporteur, rue de la Bourgeoisie, est mis en état d'arrestation et déferé au Parquet.

HELLEMMES

Amicale des Prisonniers de guerre libérés. Le Comité informe les prisonniers libérés ou en cage de captivité, que l'Amicale est constituée.

RONCHIN

DISTRIBUTION DE FROMAGES. Une distribution de fromages aura lieu le vendredi 12 juin, de 9 h. 30 à 12 h. 30 pour les personnes inscrites.

FACHES-THUMESNIL

Comité d'entraide. Pour lui permettre de continuer l'échec de la permanence au siège de la prison, le Comité d'entraide a décidé d'organiser une permanence au siège de la prison.

MONS-EN-PEVÈLE

LES FORCS DISPARAIT. Mme Agathe-Debusson Juliette, cultivatrice, rue de la Patrie, a été condamnée à 10 jours de prison.

ARMENTIÈRES

DEUX FEMMES QUI AVAIENT PILLÉ UN CAFÉ À LILLE ONT ÉTÉ ARRÊTÉES. Mme Guillier Madeleine, 36 ans, tenancière d'un café rue de Tournai à Lille, était allée passer un certain temps à Paris.

HAUBOURDIN

FOUR LES PRISONNIERS. Le Comité local d'assistance aux prisonniers rappelle que pour le grand concert du mercredi 17 juin, les tickets sont en vente à l'école Carnot.

LOMME

UN CHEMINOT VOLAIT LA S.N.C.F. AINI IL EST ARRÊTÉ. Ont été déferés au Parquet de Valenciennes, les cheminots de la S.N.C.F. demeurant à Lomme.

TOURNAI

SOCIÉTÉS SPORTIVES PING-PONG. L'ANATOLE FRANCE ENLEVE LE CHALLENGE LEON GLOBIEUX. Un public nombreux assistait dimanche à la finale du Challenge Léon Globieux.

TOURNAI

LE COMMERCE NOIR. SAISIE DE 67 KILOS DE LAINE. M. Lelay, commissaire de police, a saisi 67 kilos de laine.

ESTAIRES

PAR PETITES SOMMES, DEPUIS UN AN, UNE BONNE ENDELICATE AVAIT VOLÉ 11.000 FRANCS À SES PATRONS

LA MADELEINE

Conseil municipal. — Le Conseil municipal se réunira lundi 15 juin, à 17 heures.

ANNUELLIN

Créateur de Thémis. — En vertu d'un arrêt de la Cour d'Appel de Douai en date du 10 février 1942, le condamné à 4 mois d'emprisonnement pour vol, le nommé Louis Weillier, 41 ans, colporteur, rue de la Bourgeoisie, est mis en état d'arrestation et déferé au Parquet.

HELLEMMES

Amicale des Prisonniers de guerre libérés. Le Comité informe les prisonniers libérés ou en cage de captivité, que l'Amicale est constituée.